

**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur  
**Herausgeber:** Bund Schweizerischer Frauenvereine  
**Band:** 35 (1953)  
**Heft:** 7

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**











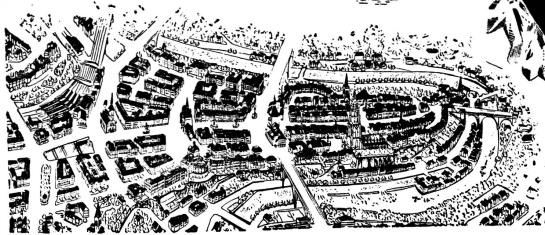
# Tagung des Bernischen Frauenbundes und des Verbandes bernischer Landfrauenvereine

<p><b>Allen Besucherinnen Berns</b> empfehlen wir unsere modern und doch heimelig eingerichteten Gaststätten</p> <p><b>Daheim</b> alkoholfreies Restaurant und Hotel - Zeughausgasse 31</p> <p><b>Pergola</b> alkoholfreies Restaurant und Tea-Room - Belpstrasse 41</p> <p>In beiden Betrieben stehen grössere und kleinere Versammlungslöcke zur Verfügung.</p>	 <p><b>Gesund essen!</b> nach Dr. Bircher-Benner, Waerland etc. Menus von 2.60 an</p> <p>Guter Tee und Kaffee, eigene Pâtisseries! Sitzungszimmer</p> <p><b>Ryfflihof</b> Neugasse 30, 1. Stock, beim Bahnhof</p>
<p><b>Bernisches Pestalozziheim</b> Bolligen bei Bern</p> <p><b>Vorleherschule für Mädchen</b> Aufnahme neuer Schülerinnen April 1953</p> <p>Auskunft erteilt die Vorsteherin des Heimes und die Berufsberatungsstellen</p>	<p><b>Tag der Frauenwerke</b> 25. April 1953</p> <p>Verkauf einer hübschen Brosche zu Gunsten des Bernischen Pestalozziheimes und der Werke der Freundinnen junger Mädchen</p>
<p><b>Bernische Pflegerinnenschule Engeried-Bern</b> vom Schweiz. Roten Kreuz anerkannte Berufsschule für Krankenpflege</p> <p>Beginn des nächsten Kurses: Mitte April 1953, Dauer 3 Jahre</p> <p>Auskunft und Prospekte durch das Sekretariat der Schulen, Theaterplatz 6 - Telefon 2 35 44</p>	<p><b>Erste Schweiz. Schule für med. Laborantinnen Engeried-Bern</b></p> <p>Kursbeginn Jeweilen Ende April Dauer der Ausbildung 1½ Jahre</p> <div data-bbox="922 680 1206 869" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><i>Lästige Haare</i> <i>Warzen</i></p> <p>Hautflecken, rote Adernchen, Talgkörner entfernt rasch, endgültig und schmerzlos. Erfolg garantiert. Beste Referenzen. Moderne Gesichtspflege <b>Académie de Beauté, Bern</b> A. Flückiger-Buser, diplom. in Paris und Berlin Belpstr. 69, Tel. 25099 Tram 3 bis Eigerplatz</p> </div>
<p><b>Bernisches Haushaltlehrwesen</b></p> <p>Die Haushaltlehre mit staatlicher Lehrabschluss-Prüfung dient dem jungen Mädchen als berufliche Grundlage, als Vorlehre und als Zwischenjahr. Sie ist eine vorzügliche hauswirtschaftliche Schulung für den späteren Eigenhaushalt</p> <p>Auskunft erteilt die Berufsberatung</p>	<p><b>Maria Jenzer</b></p> <p><b>HANDBARBEITEN</b></p> <p>Stickelinen · Garne · Dekorationsstoffe Decken · Kissen · Cozy · Wandbehänge Schürzen · Kittel · Spielhölzl</p> <p>In meinem Atelier werden Handarbeiten jeglicher Art und Technik entworfen, aufgezogen und angefangen Anleitung · Stick-Kurse</p> <p>Bern · Speichergasse 5 III. Stock (Lift) · Telefon 2 90 76</p>
<p><i>Die Frau und die Bank</i></p> <p>Die Frau ist gewohnt, mit Geld umzugehen. Nur mit Bankgeschäften will sie sich nicht immer gern befassen. Es ist aber ganz gut, wenn auch die Frau Bescheid weiss, wie man Geld anlegen, einen Vorschuss erhalten oder eine Hypothek aufnehmen kann. * Kommen Sie ungeniert zu uns. Sie finden bei uns immer eine freundliche Bedienung und eine persönliche Beratung. Wie unsere anderen Kundinnen werden auch Sie sich bei uns bald daheim fühlen.</p> <p><b>SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK</b> BERN BASEL LUZERN ST. GALLEN SOLOTHURN ZÜRICH GENÈVE LAUSANNE</p> <p>Insgesamt 44 Geschäftsstellen in der ganzen Schweiz</p> 	 <p>Unterwerk Schoelhalde</p> <p>Arbeits erleichterungen im Haushalt durch <b>elektrische</b></p> <p><b>Kühlschränke Kochherde und Boiler</b></p> <p>Auskunft über die vorteilhaften Stromtarife erteilt unsere</p> <p><b>Beratungsstelle</b></p>  <p><b>ELEKTRIZITÄTWERK DER STADT BERN</b> Sulgeneckstrasse 18, Telefon 2 02 21</p>





# Térésina



... die herbsüsse **Tobler** Schokolade  
mit Rahmfüllung.  
Jetzt wieder in 100 g Tabletten erhältlich



Seit 1864

**DAS VERTRAUENSHAUS**  
für guten Einkauf

Ein  
Aufenthalt in Bern?

**Ein Gang zu Kaiser!**

Wir führen

**Bedarfs-  
und Geschenkartikel**

In grosser, gediegener Auswahl zu vor-  
teilhaften Preisen in allen Abteilungen.  
Geschmackvolle Qualitätsware

**Das Beste ist auf die  
Dauer das Billigste**

Machen Sie einen unverbindlichen  
Rundgang durch unsere sehenswerten  
Ausstellungen.

Vereinigte Spezialgeschäfte

**KAISER**

KAISER & Co. AG., BERN  
Marktgasse 37-41, Amthausgasse 24

## Frauenarbeitsschule Bern

Kapellenstrasse 4    Telefon 234 61

**Kurse für den Hausgebrauch.** Jährlich  
drei Kurse. Ganztags-, Vormittags-,  
Nachmittags- und Abendkurse in  
Wäschenähen, Kleidermachen, Her-  
ren- und Knabenhemden, Kinderklei-  
der und Knabengarderobe, feine  
Handarbeiten, Handweben, Wollfach,  
Flicken und Maschinestopfen, Glät-  
ten und Kochen (gut bürgerliche und  
feine Küche).

**Berufsklassen** von 2½-3jähriger Dau-  
er mit abschliessender eidgenössi-  
scher Lehrprüfungsprüfung für Damen,  
Wäsche-, Knabenschneiderlei, Bunt-  
und Weisssticken, Handweben. Wei-  
terbildungskurse und Vorbereitungsk-  
urse auf die Meisterinnenprüfung  
für Damenschneiderinnen.

2½jährige Anlehre im Wäschenähen und  
Flicken für körperlich oder geistig  
behinderte Mädchen.

Auskunft und Prospekte durch das  
Sekretariat der Schule



*Maruba*  
**SCHAUMBÄDER**

im Dienste Ihrer Schönheit

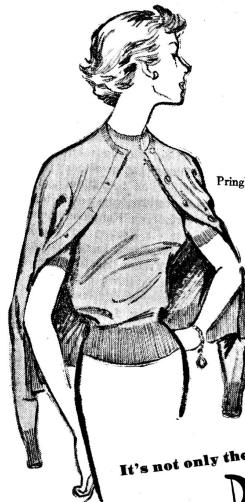
Benützen Sie den wirksamen Maruba-Schön-  
heitschaum regelmässig für Ihre Körper-  
und Gesichtspflege. Er ist ein wahrer Jung-  
brunnen für die Haut. Zarte Parfüms (Lavan-  
de, Rose, Eau de Cologne, Fichten) geben  
das Gefühl wohlthuender Frische (kein un-  
angenehmer Seifengeruch). Da garantiert frei  
von Petrolderivaten, entkalkt Maruba das  
Badewasser in wirksamer Weise und ist  
deshalb für Kinder und Personen mit emp-  
findlicher Haut sehr zu empfehlen.

**MARUBA ist besser**, weil hergestellt auf Ba-  
sis edler pflanzlicher Öle und Fettsäure,  
mit Zusatz naturreiner ätherischer Öle.

**MARUBA hat sich seit Jahren** im In- und Aus-  
land millionenfaches Vertrauen erwor-  
ben, weil Schweizer Qualitätsprodukt.

**MARUBA ist vorteilhafter:** 30-40 Rp. für ein  
Vollbad beim Kauf einer Vorratsflasche.  
Flacons zu Fr. —70, 3.45, 6.30, 14.40, 24.75.  
In allen Apotheken, Drogerien, Parfümerien  
und beim guten Coiffeur.

**Neu:** Bain de Mousse **MARUBA DE LUXE**  
Produits Maruba SA., Zürich



Pringle make Sweaters lovelier

It's not only the name  
that tells you it's a **Pringle**  
OF SCOTLAND (Regd.)

Sie finden bei uns in grosser Auswahl  
und nur prima Qualität  
Kleider, Kostume, Pullover, Westen  
und Golfer

*E. Wörmer*

Spitalgasse 4 - BERN

Alte Apotheken Tradition  
Fortschrittliche Methoden

**Apothek/Pharmacie  
DORA SCHMID**

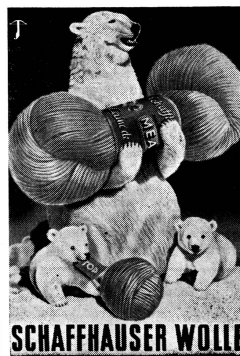
**BERN, KRAMGASSE 21**

schräg gegenüber dem Konservatorium

Telefon (031) 2 17 28

**Botendienst  
Sendungen postwendend**

Pharmacie d'ancienne renommée  
Médicaments modernes  
Spécialités européennes et d'outre-mer  
Homéopathie



**SCHAFFHAUSER WOLLE**

90 %

aller Einkäufe besorgt  
die Frau. Mit Inseraten  
im „Frauenblatt“, das  
in der ganzen Schweiz  
von Frauen jeden Stan-  
des gelesen wird, er-  
reicht der Inserent  
höchsten Nutzeffekt  
seiner Reklame

**Institut MINERVA**  
Zürich

Vorbereitung auf Universität  
Eidg. Techn. Hochschule  
Handelsabteilung  
Arztgehilfenkurs

**INNENDEKOPATION**  
**Tapeten Spörrli**

Talacker 16. ZÜRICH, Tel. (051) 23 66 60

**INTERIEUR**



**KUNSTHANDWERK UND INNENDEKORATION**

Marktgasse 56, 1. Stock, Telefon 201 74

Verkaufsstelle des SWB

BERN

Metzgerei    Charcuterie

Zürich 1  
Schützenstrasse 7  
Telefon 23 47 70

Telefon 27 48 88  
Filiale Bahnhofplatz 7

**Bieri-Möbel**  
seit 1912    gediegen, preiswert  
Fabrik in **RUBIGEN** / Bern

Filiale:  
Interlaken  
Jungfraustr. 38

**J. Leutert**  
Spezialitäten in Fleisch-  
und Wurstwaren

Der heimliche  
**Teeraum**  
Marktgasse 18  
**Gipfelstube**  
W. BERTSCH, SOHN  
ZÜRICH

**MÖRGLI**  
Bergelien u. Urachmen  
KLEINER, GROSSER, WEISSER